

**Einbauanleitung Elektrosatz
Anhängervorrichtung mit 13-P Steckdose
lt. DIN/ISO Norm 11446**

**Instructions de montage du faisceau
électrique pour crochet d'attelage
conforme à la norme
DIN/ISO 11446 prise 13-P**

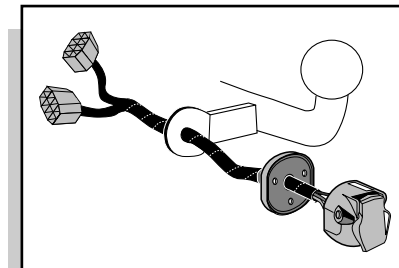
**Fitting instructions electric wiringkit
towbar with 13-P socket up to
DIN/ISO norm 11446**

**Montage-handleiding elektrokabelset voor
trekhaak met 13-P contactdoos
vlg. DIN/ISO norm 11446**

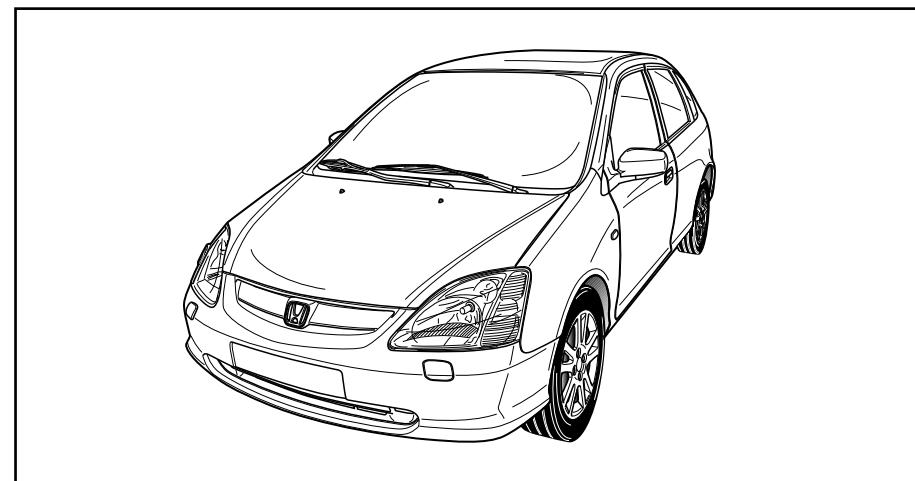
**Instrucciones de montaje de juego de cables
eléctricos para gancho de remolque con caja de
conexiones 13-P según norma DIN/ISO 11446**

**Istruzioni di montaggio di set di cavi elettrici per
gancio da traino con zoccolo a 13-P conforme alla
norma DIN/ISO 11446**

**Monteringsanvisningar elkabelsats för dragkrok
med 13-P kontaktdosa enligt DIN/ISO norm 11446**

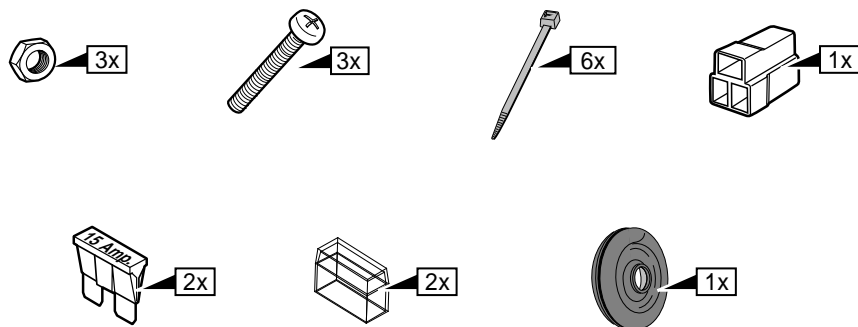
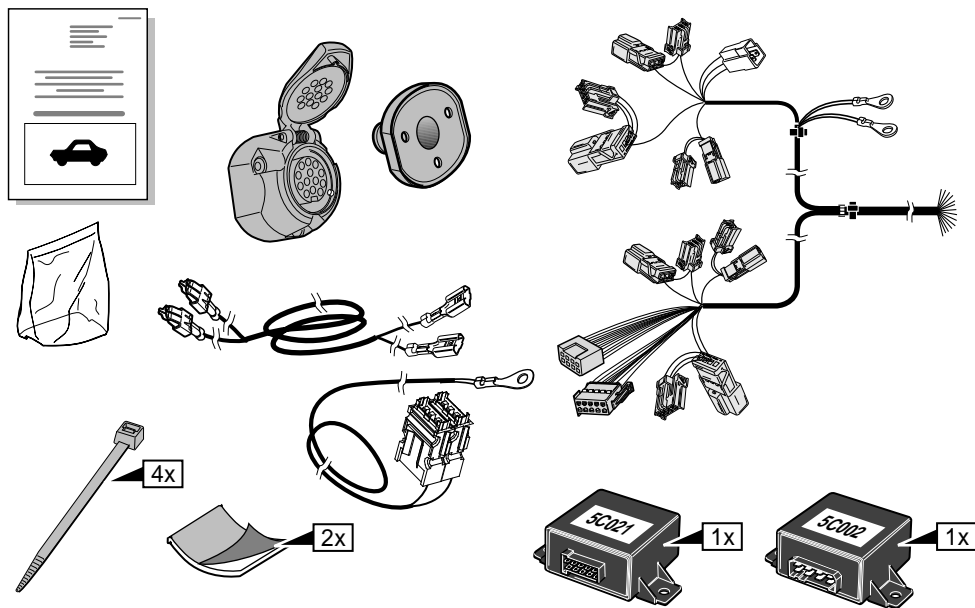
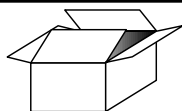


HONDA CIVIC 5dr 2004-



Bestel Nr.: HN-180-DL

*Teilliste *Liste de pieces *Part list *Onderdelenlijst
 *Lista de componentes *Elenco componenti *Dellista



INFO

*The functioning of the C2-module can be tested by connecting the trailer/caravan (or a test-box with 21W lamps) and switching on the indicator lights with a removed indicator light. The other indicator lights will flash quicker. (ATTENTION: a test-box on which only LED's are being used, can not be used in this case.)

*Le fonctionnement du module C2 peut être contrôlé en branchant une remorque/caravane (ou boîte test avec des lampes 21W) et en indiquant une direction avec une lampe clignotante dévissée. Les autres lampes clignotantes clignotent alors plus rapidement. (Attention: une boîte test où ne sont utilisés que les témoins de contrôle comme charge, ne peut être utilisé dans ce cas.)

*Die Wirkung des C2-Steuergeräts kann mittels des Anschlusses des Anhängers (oder Testkasten mit 21W Lampen) und der Anschaltung des Blinkgebers mit einem ausgedrehten Blinklicht geprüft werden. Die andere Blinklichter blinken dann schneller. (Achtung: Ein Testkasten wo ausschließend LED's als Belastung verwendet werden, kann hierfür nicht verwendet werden.)

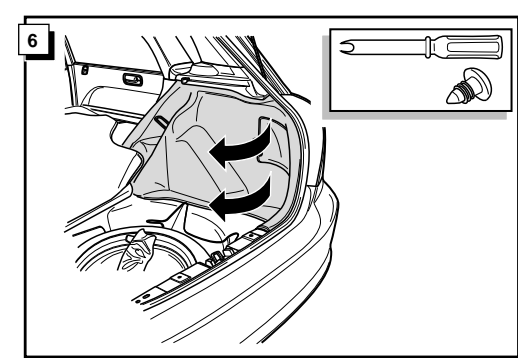
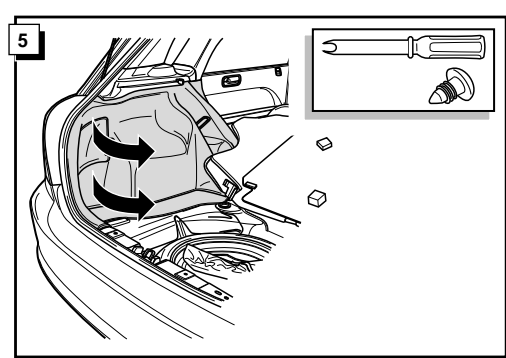
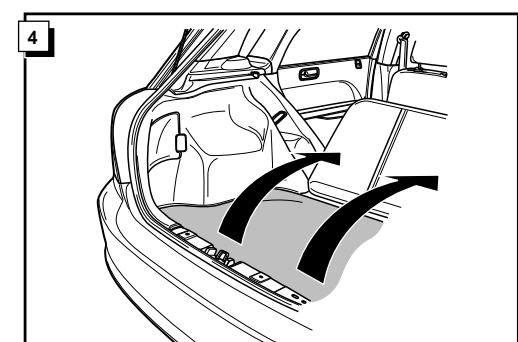
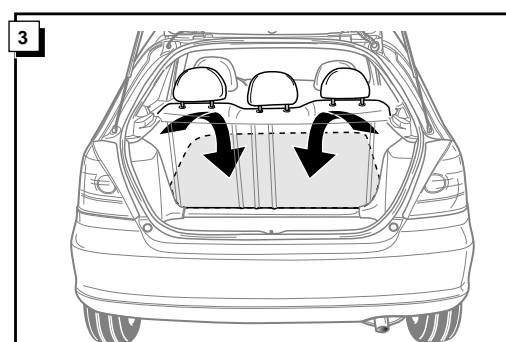
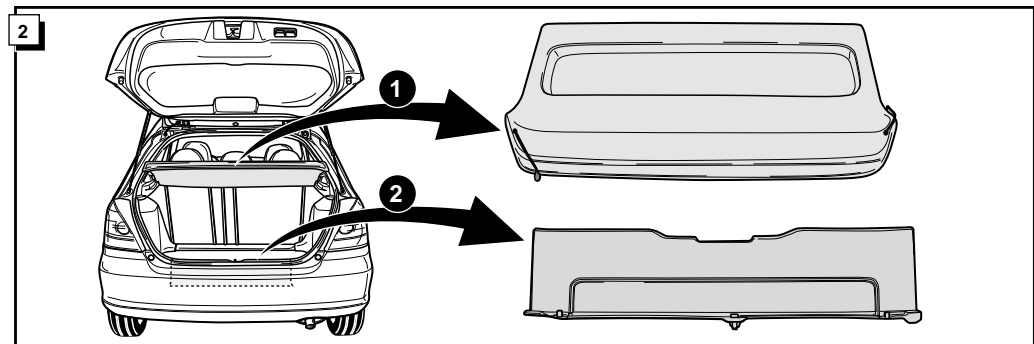
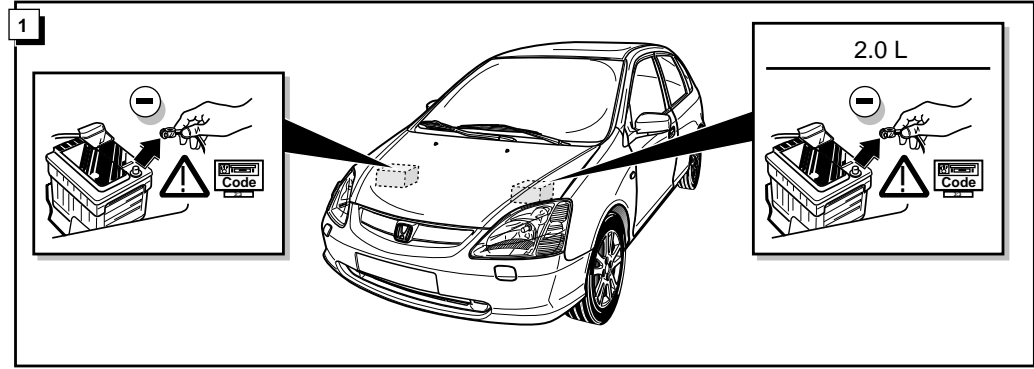
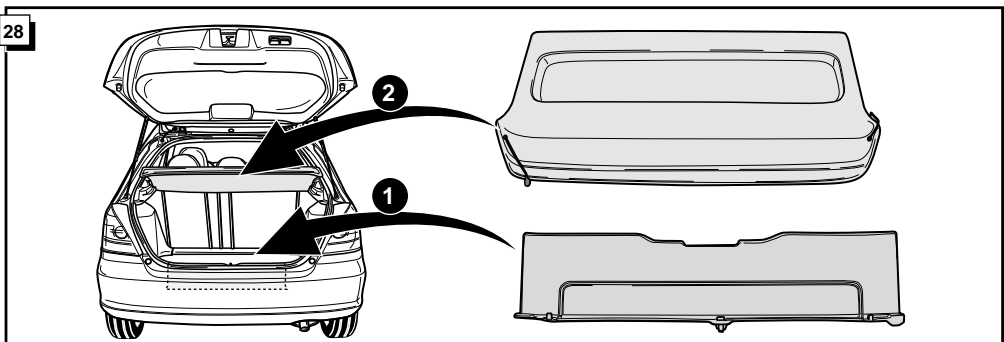
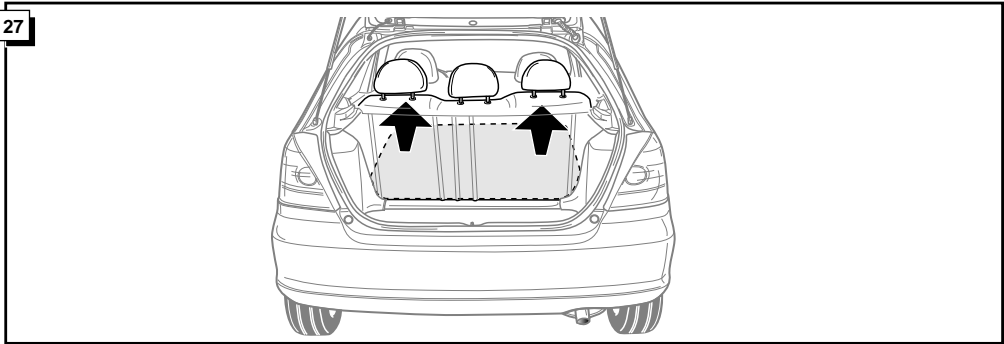
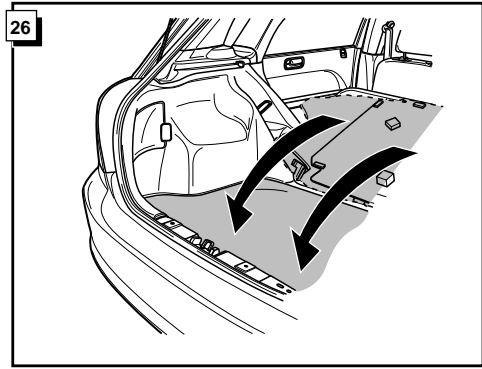
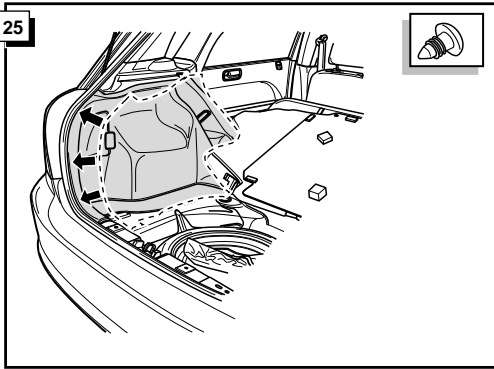
*De werking van de C2-module kan getest worden door een aanhanger (of testkast met 21W lampen) aan te sluiten en met een losgedraaid knipperlicht richting aan te geven. De andere knipperlichten knipperen nu snel. (LET OP: een testkast waar uitsluitend LED's als belasting gebruikt worden, kan hiervoor niet worden gebruikt.)

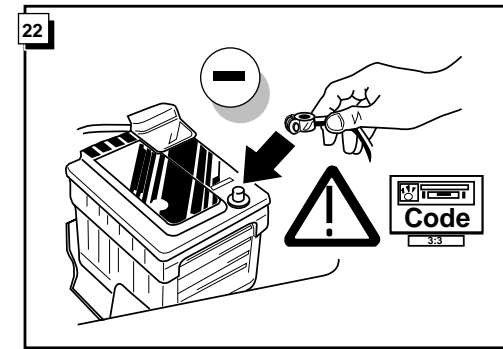
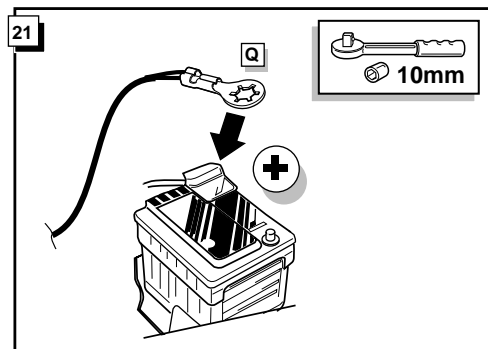
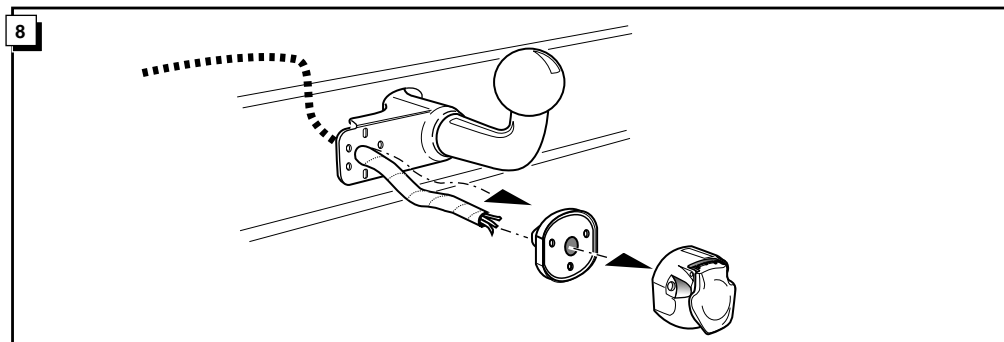
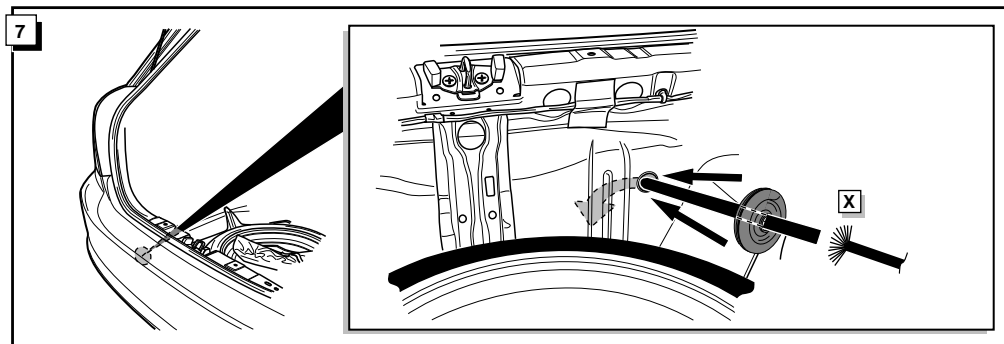
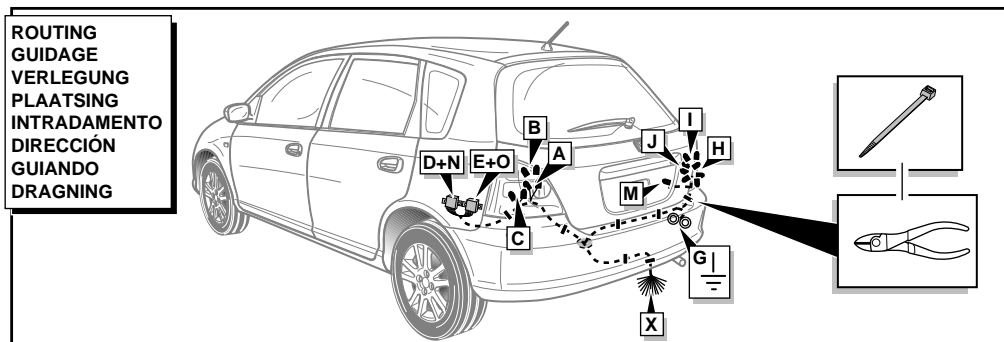
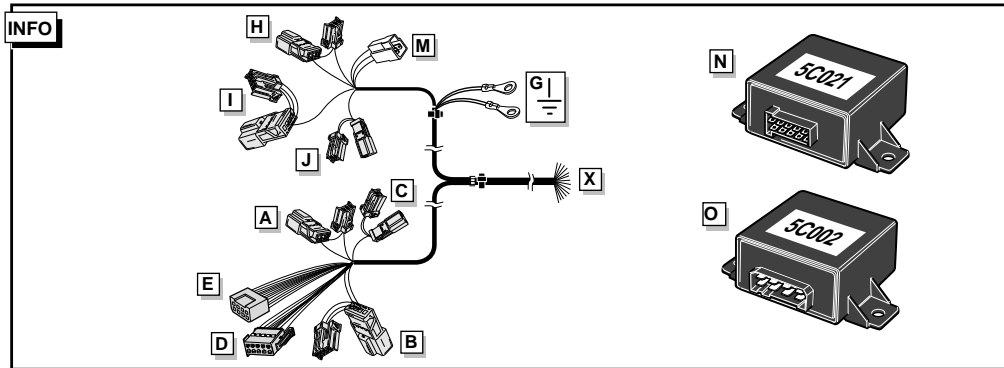
*Il funzionamento del modulo C2 può essere sottoposto a test collegando il rimorchio/roulotte (o una scatola di prova con lampade da 21W) e accendendo le spie con una spia rimossa. Le altre spie lampeggeranno più rapidamente. (ATTENZIONE: in questo caso non può essere usata una scatola di prova sulla quale siano impiegati soltanto LED.)

*Se puede probar el funcionamiento del módulo C2-conectando el remolque o caravana (o una caja de pruebas con lámparas de 21W) y encendiendo las luces direccionales sacando una de ellas. Las otras luces direccionales se encenderán y apagarán con mayor rapidez. (ATENCIÓN: en este caso no se puede usar una caja de pruebas en que sólo se usen LEDs).

*O funcionamento do módulo C2 poderá ser testado conectando-se o reboque/caravana (ou uma caixa-teste com lâmpadas de 21We ligando as lâmpadas indicadoras com a lâmpada indicadora removida. As outras lâmpadas indicadoras piscarão mais rapidamente. (ATENÇÃO: uma caixa-teste na qual é usado LED (diodo emissor de luz), não poderá ser usada neste caso.)

*Man kan testa att C2-modulen fungerar genom att ansluta släpvagnen eller husvagnen (eller en testlåda med 21W-lampor) och sätta på korrektionsvisarljusen med ett korrektionsvisarljus borttaget. Övriga korrektionsvisarljus kommer att blinka snabbare. (OBSERVERA: en testlåda som endast använder lysdioder kan inte användas i detta fall.)





INFO

Connect pos. 12 with pos. 3 (at plug-side) for a mass connection. Hereby the trailer detector always functions if both indicators are defect.

Connectez pos. 12 avec la pos. 3 (sur la côté de la prise) afin d'effectuer une connexion de masse. De cette manière, la détection de la caravane fonctionnera même avec deux clignotants défectueux.

Verbinde Pos. 12 mit Pos. 3 (am Steckerseite) für Masseverbindung). Damit der Anhänger-Detektor immer funktioniert wenn beide Blinker defekt sind.

Verbind pos. 12 met pos. 3 (aan stekkerzijde) om een massaverbinding te verkrijgen. Hierdoor zal de aanhanger-detectie ook functioneren bij twee defecte knipperlichten.

Per un collegamento di massa, collegare la pos. 3 (sul lato spina). In tal modo il rivelatore del rimorchio funziona sempre se entrambe le spie sono difettose.

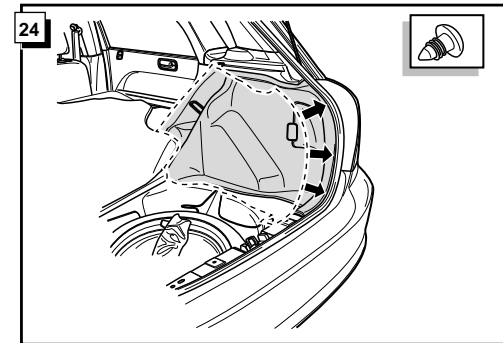
Conecte la pos. 12 con la pos. 3 (en el lado del enchufe) para lograr una conexión masiva. De esta manera el detector del remolque siempre funcionará aunque ambas direccionales estuvieran defectuosas.

Conecte pos. 12 com pos. 3 (no lado do bujão) para uma conexão massa. Aqui o detector do reboque sempre funcionará se ambos os indicadores estiverem defeituosos.

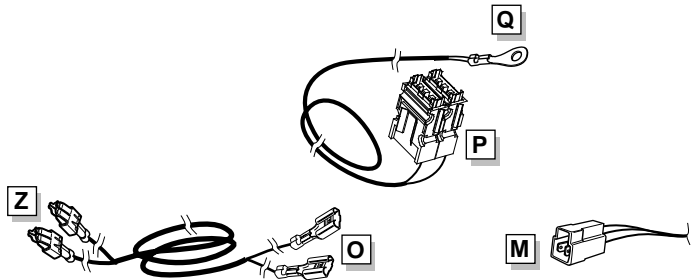
Anslut position 12 till position 3 (på stickkontakten) för en massanslutning. Härigenom fungerar släpvagnsdetektorn alltid om båda körriktningvisarna är defekta.

23

**CHECK FUNCTIONS !
CONTRÔLER LES FONCTIONS !
FUNKTIONEN KONTROLLIEREN !
CONTROLEER FUNCTIES !
CONTROLLARE LE FUNZIONI !
FUOCES DE VERIFICACAO !
REVISE LAS FUNCIONES !
KONTROLLERA FUNKTIONEN !**

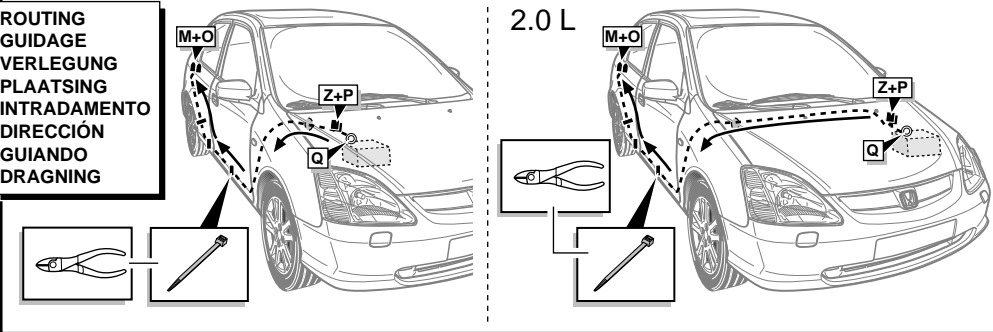


INFO



**ROUTING
GUIDAGE
VERLEGUNG
PLAATSING
INTRADAMENTO
DIRECCIÓN
GUIANDO
DRAGNING**

2.0 L



INFO

**Anschluß Steckdose / Connection de la prise / Socket connection / Contactdoos aansluiting
Conexiones del enchufe / Allaccio zoccolo / Anslutning kontaktdosa**

INFO

DIN/ISO 11446	DE	FR	GB	NL	ES	IT	SE	Pmax	
	1/L	gelb	jaune	yellow	geel	amarillo	giallo	gul	21W
	2	blau	bleu	blue	blauw	azul	blu	blå	2x21W
	2a	grau	gris	grey	grijs	gris	grigio	grå	
	1-8	weiß	blanc	white	wit	blanco	bianco	vit	
	4/R	grün	vert	green	groen	verde	verde	grön	21W
	5/58-R	braun	marron	brown	bruin	marrón	marrone	brun	52W
	6/54	rot	rouge	red	rood	rojo	rosso	röd	3x21W
	7/58-L	schwarz	noir	black	zwart	negro	nero	svart	52W
	Reverse								
	8	schwarz/rot	noir/rouge	black/red	zwart/rood	negro/rojo	nero/rosso	svart/röd	2x21W
	9	braun/weiß	marron/blanc	brown/white	bruin/wit	marrón/blanco	marrone/bianco	brun/vit	180W / 15Amp
	10	rot	rouge	red	rood	rojo	rosso	röd	180W / 15Amp
	11	weiß	blanc	white	wit	blanco	bianco	vit	
	12	rot/blau	rouge/bleu	red/blue	rood/blauw	rojo/azul	rosso/blu	röd/blå	
	13	weiß	blanc	white	wit	blanco	bianco	vit	

